

Genre de véhicule 51) Chariot de travail (véhicule spécial) *)	Marque de fabrique ZETTELMEYER	Type Z L 1 0 0 1	Fiche d'homologation No CH 5928 04
--	-----------------------------------	---------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	ZETTELMEYER BAUMASCHINEN GmbH, D-5503 Konz-Könen (D) sur la plaquette du constructeur "ZL-1001" numero du châssis -
Plaquette du constructeur Numero du châssis	à droite dans la cabine, à côté de l'entrée à droite, à l'avant sur le chariot avant
Identification du moteur Importateur	"F4L 913" à l'arrière, à gauche sur le bloc, à côté du filtre à huile (frappée par l'importateur) ROBERT AEBI AG, Uraniastrasse 31/33, 8023 Zurich

Châssis	Moteur
Nombre d'essieux/pneus 2 / 4	Marque DEUTZ Type F4L 913
Suspension -	Construction en ligne Temps 4
Direction hydrostatique+assist.hydraulique; articulée	Carburant D Position arrière/en travers
Entraînement toutes roues	Refroidissement air Cylindres 4
Frein de service hydraulique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrières	Alesage 102 Course 125
Frein auxiliaire mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues AR	Cylindree 4084 CV-impôt 20,8
Frein d'arrêt -	Puissance en kW 59 DIN à /min 2500
Ralentisseur -	Couple max. Nm 254 à /min 1600
Contrôle 2 circuits -	Silencieux 2 = 430x230x120 mm 800xØ 156 mm "18.01.782.03.0.00"
	Insonorisation: l'intérieur du capot

Carrosserie/Equipement	pelle chargeuse (cabine de sécurité) §)		
Nombre de portes 2	Indic. vitesse -	Poids avant 3250	total 7310 **)
Ceintures securite avant	arriere -	Poids à vide 4060	
Cale 1/320x160x190 mm	Retrouseurs gauche + droite	Répartition charge	-
Antivol -			7310
Reservoir carburant 1/tôle d'acier, 110 litres		Poids garants	9500
Avertisseur KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modeles homoiques		Pneus 15.5 - 25	+)
		Ply/bar 10 / 2,25	
		Charge 6360	
		pour Vmax 30	
		Jantes 12.00 x 25 acier	

Dimensions **)	exterieur			mecanique		automatique
Longueur 5720-5870	Empattement 2400			Garantie poids remorquable avec/sans frein		
Largeur 2250-2350	Essieu double av ar			Garantie poids de l'ensemble		
Hauteur 3100	Voie av 1820 - 1860			Poids remorquable teste		
Porte à faux avant 1970-2120	Voie ar 1820 - 1860			Charge garantie sur le toit		
Porte à faux arriere 1350	Braquage Ø g 8700 d 8900			Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h		km/h
Garde au sol à vide -	en charge -			testee 27,0 km/h à /min 2650		prise de force

Emissions de bruit	Au passage			Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses	r-e	dB/A	dB/A	/min		Genre du véhicule	Carrosserie	
h/m2	18,0	84,0	74,0	1875	ac)	Chariot de travail (véhicule spécial)	ZETTELMEYER ZL 1001	
						Homologation No CH	5928 04	
							pelle chargeuse	
F	G	H	J	R		Places	total 1	avant
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Poids à vide	7310	Carburant
b = 0,50 à 2500 /min	k = a	/min	k = a	/min		Charge utile	-	Cylindree
b = a /min	k = a	/min	k = a	/min		Poids total	7310	CV-impôt
b = a /min	k = a	/min	k = a	/min				4084
O	O+P							20,8
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule 3250 - 3400 mm
- **) Dimensions/poids : avec pelle standard, contenance 1,2 m³.
- +) Variante de pneus : 17.5 - 25 12 PR 7738 (2,25) Vmax 30 km/h; jantes 14.00 x 25 acier
- §) Equipement : la distance du sol des feux de croisement et des clignoteurs ainsi que la distance des clignoteurs latéraux depuis l'avant du véhicule sont admises pour raisons techniques; livrable sur demande sans cabine = les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 125 - Autorisation spéciale obligatoire (14 - les manoeuvres difficiles ... miroirs d'angles min. 300 cm2);
- 137 - Signalisation jaune/noire : dispositif de protection selon code 138;
- 138 - Protection : les dents resp. la lame niveleuse de la pelle chargeuse;
- 141 - Assurer : les leviers de commande de la partie hydraulique de travail/pelle chargeuse;
- 160 - Montage : les feux de gabarit resp. les feux de position sur la pelle chargeuse à l'avant.

Lieu et date de l'homologation Regensdorf, 06.-08.05.85

Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du 06.05.85

01.06.88 - Dimensions SW

Service fédéral d'homologation